

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA EL PROPIETARIO

MOTOBOMBA MATSUSAKA MODELO QP205S EQUIPADA CON MOTOR HONDA



MATSUSAKA ENGINEERING CO., LTD.

23 KANDA-MATSUNAGA CHO, CHIYODA KU, TOKYO, JAPON

DABED S.C.L. DISTRIBUIDOR OFICIAL MATSUSAKA ENGINEERING CO., LTD.

TELEFONO (2) 2551 2822 – WWW.DABED.COM – INFO@DABED.COM

PEDRO LEÓN UGALDE 1946 – SANTIAGO – CHILE – CP 6512387

Agradecemos el haber comprado una Motobomba de agua Matsusaka Engineering Co., Ltd.

Este manual trata de la operación mantenimiento de la bomba de agua Matsusaka Engineering Co., Ltd., Modelo QP205S

Nos reservamos el derecho de realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir por ello en ninguna obligación.

Este manual debe considerarse como una parte permanente de la bomba y debe entregarse con la bomba en caso de reventa.

Ponga atención particularmente a las frases precedidas por las siguientes palabras:

ADVERTENCIA

Indica una gran posibilidad de poder sufrir daños personales graves o pérdida de la vida si no siguen las instrucciones



Las instrucciones de seguridad señaladas en este manual, cuya inobservancia presenta un peligro, se identifican por medio del siguiente símbolo

PRECAUCION

Indica una posibilidad de poder sufrir daños en la propiedad o averías en el equipo si no siguen las instrucciones.

NOTA: Ofrece información útil.

Si acontece algún problema, o si tiene alguna pregunta acerca de la bomba, consultar al distribuidor autorizado de Matsusaka Engineering Co., Ltd.

ADVERTENCIA

Esta bomba de agua Matsusaka, está diseñada para ofrecer un servicio seguro y confiable si se opera de acuerdo a las instrucciones. Leer y comprender el manual del propietario antes de poner en funcionamiento la bomba. De no hacerse así, podrían ocasionarse daños personales o al equipo.

*La ilustración puede variar de acuerdo con el tipo.

INDICE

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....	3
2. ETIQUETA DE SEGURIDAD.....	5
3. NOMENCLATURA DE LOS COMPONENTES.....	6
4. OPERACIÓN PREVIA DE LA PUESTA EN MARCHA.....	7
5. PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR.....	11
Operación en altitudes elevadas.....	13
6. FUNCIONAMIENTO.....	14
7. PARADA DEL MOTOR.....	15
8. MANTENIMIENTO.....	16
9. TRANSPORTE/ALMACENAJE.....	22
10. LOCALIZACIÓN Y REPARACIÓN DE AVERÍAS.....	24
11. ESPECIFICACIONES.....	26
12. PARTES Y PIEZAS.....	27
13. ANOTACIONES.....	28

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

Para asegurar una operación segura.

*La bomba de agua Matsusaka, está diseñada para proporcionar un servicio seguro y fiable si se opera de acuerdo a las instrucciones.

Lea y comprenda el manual del propietario antes de operar la bomba de agua. Si no lo hace así, podrían producirse daños personales o en el equipo.

*El silenciador se calienta mucho durante la operación y permanece caliente durante algún tiempo después de haber parado el motor. Tenga cuidado de no tocar el silenciador mientras esté caliente. Espere a que se enfríe el motor antes de guardar la bomba de agua en lugares cerrados.

*El sistema de escape se calienta durante la operación y permanece caliente después de hacer parado el motor.

Para evitar quemaduras, preste atención a las marcas de advertencia adheridas en la bomba de agua.

*Efectuar siempre la inspección antes de la operación (página 8) antes de poner en marcha el motor. De esta forma se podría evitar un accidente o daños en el equipo.

*Por razones de seguridad, no bombee líquidos corrosivos o inflamables tales como gasolinas o ácidos. También, evite corrosión en la bomba, no bombee agua de mar, soluciones químicas o líquidos cáusticos tales como aceite usado, vino o leche.

*Colocar la bomba sobre una superficie nivelada y firme. EL Combustible se derramará si la bomba se inclina o se da la vuelta.

*Para evitar peligros de incendios y disponer de la ventilación adecuada, mantener la bomba alejada, 1 metro como mínimo, de las paredes de edificios y de otros equipos durante su funcionamiento. No poner objetos inflamables cerca de la bomba.

*Los niños y animales domésticos deben mantenerse alejados de la zona de funcionamiento de la bomba porque podrían quemarse al tocar los componentes calientes del motor.

*Aprender a parar rápidamente la bomba y entender bien el funcionamiento de todos los controles. No permitir nunca que ninguna persona utilice la bomba si ésta no dispone de las instrucciones apropiadas.

ADVERTENCIA

Para asegurar una operación segura.

*El Combustible es muy inflamable y es explosivo bajo ciertas condiciones.

- Llene la gasolina en un lugar bien ventilado con el motor parado. No fume ni permita llamas ni chispasen la zona de llenado de combustible ni donde tenga guardada la gasolina.
- No llene excesivamente el depósito de combustible. Después de rellenar , cerciórese de que la tapa del depósito se cierre de manera adecuada y segura.

*Tenga cuidado de no derramar combustible cuando se rellena. El vapor del combustible o las partes derramadas pueden encenderse. Si se derrama combustible, cerciórese de que el área se encuentra seca antes de poner en marcha el motor.}

*No deje nunca funcionando el motor en un lugar cerrado. Los gases de escape contienen monóxido de carbono que un gas altamente venenoso y pueden causar la pérdida del conocimiento y aun provocar la muerte.

- **Peligros Producidos por las vibraciones**

Maquinarias con piezas vibrantes podrían producir, trastornos óseo-articulares objetivables radiológicamente: Lesiones de muñeca, Calambres de la Mano.

Use guantes para prevenir lesiones

- **Peligros Producidos por el Ruido**

Exponernos a un ruido puede traer consecuencias para la seguridad y la salud

Pérdida de audición: exponernos a un ruido excesivo dañará nuestro oído interno, provocando una pérdida de audición

Riesgo de accidente: tener niveles de ruido muy altos dificulta la escucha y la comunicación del personal entre sí, por lo que es más probable que pueda ocurrir un accidente.

Use protección auditiva de acuerdo a la tarea realizada.

- **Sentido de giro de la bomba:**

El sentido de giro de la Bomba es Contrario a las agujas del Reloj (Anti-horario)

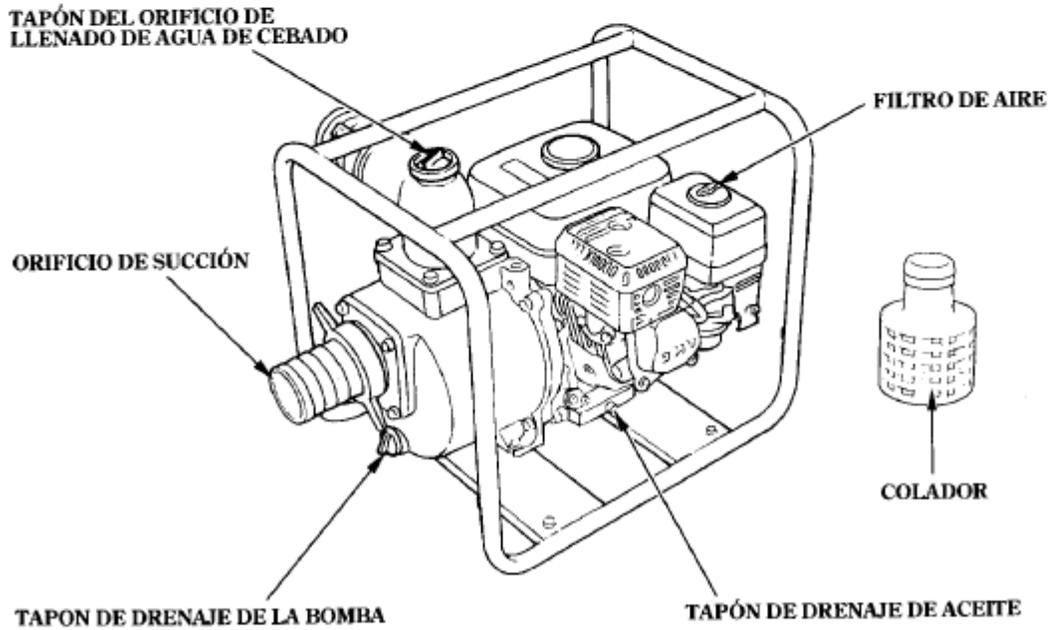
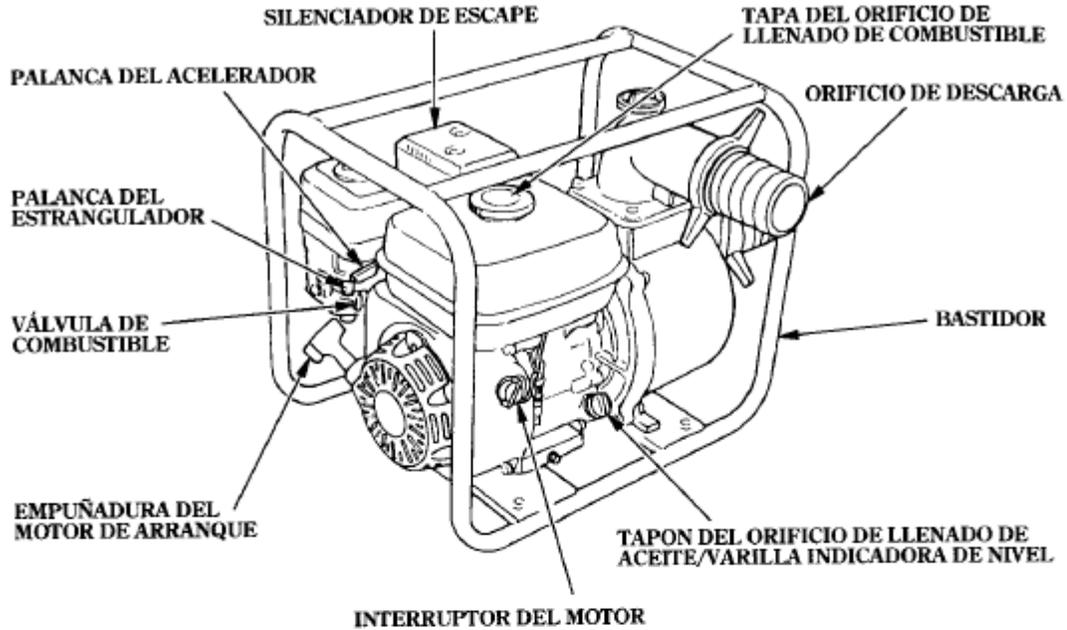


2. ETIQUETA DE SEGURIDAD

DE ACUERDO CON RESOLUCION EX. N° 1.495 DE SEC

- La utilización de este artefacto en locales cerrados puede ser peligroso y esta "PROHIBIDA".
- Leer cuidadosamente las instrucciones antes de utilizar el artefacto.
- Utilizar únicamente en el exterior o en locales suficientemente ventilados (significa que al menos el 25% de la superficie de la suma de todas las paredes del local deben estar abiertas.
- Utilice siempre el combustible indicado por el fabricante.
- Para el mantenimiento, conservación y fallas (causas y resoluciones), consulte el manual de instrucciones entregado por el fabricante, el cual debe encontrarse en idioma español
- Verifique el marcado de certificación (sello SEC) de este artefacto.

3. UBICACIÓN DE LOS COMPONENTES



4. OPERACIÓN PREVIA A LA PUESTA EN MARCHA

1. Conecte la manguera de succión.

Utilice una manguera, conector de manguera y abrazaderas de manguera disponibles comercialmente. La manguera de succión deber estar reforzada, de estructura irrompible. La longitud de la manguera no debe ser más de la necesaria, ya que el rendimiento es mejor cuando la bomba no está bastante sobre el nivel del agua. El tiempo de autocebado también es proporcional a la longitud de la manguera.

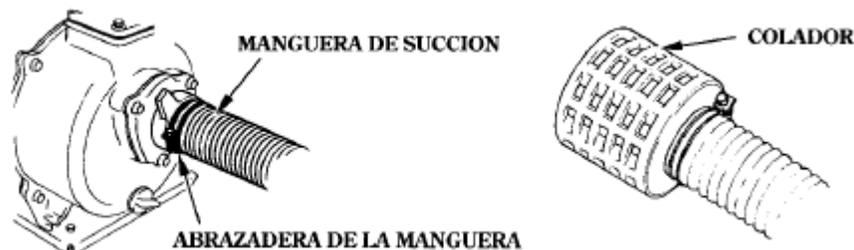
El filtro que se proporciona con la bomba deber conectarse en el extremo de la manguera de succión con una abrazadera, de la manera en que se muestra.

PRECAUCION

Instale siempre el filtro sobre el extremo de la manguera de succión antes de bombear. El filtro separará las impureza que pueden ocasionar atascos o daños al impulsor.

NOTA

Apriete el conector de la manguera y las abrazaderas para prevenir la fuga de aire y disminución en la succión. Una manguera de succión conectada flojamente reducirá el rendimiento de la bomba y la capacidad de autocebado.

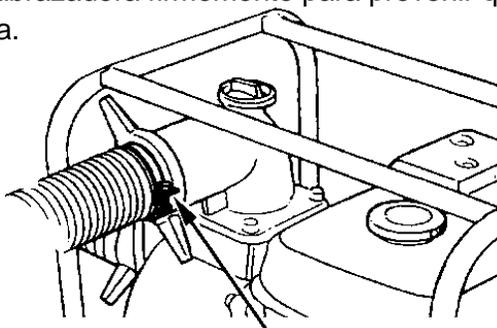


2. Conecte la manguera de descarga.

Utilice una manguera, conector de manguera y abrazaderas de manguera disponibles comercialmente. Una manguera corta y de gran diámetro es mas eficiente. Una manguera larga o de pequeño diámetro aumentará la fricción del fluido y reducirá la potencia de la bomba.

NOTA:

Apriete la abrazadera firmemente para prevenir que la manguera se desconecte bajo presión alta.



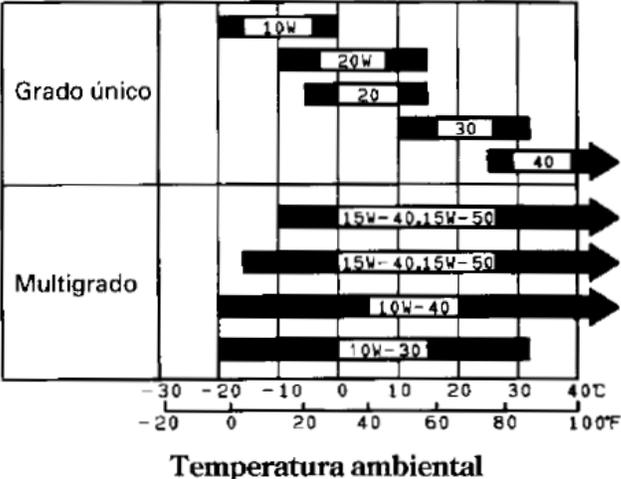
3. Comprobación del nivel de aceite del motor.

PRECAUCION

*El aceite del motor es uno de los factores más importantes que afecta el rendimiento y duración del motor, No se recomiendan los aceites que no sean detergentes ni tampoco los vegetales.

*Cerciorarse de comprobar el nivel de aceite estando el motor parado y sobre una superficie plana.

Utilizar aceite Honda de 4 tiempos o aceites de motores de máxima calidad y alto grado detergente que satisfagan los requerimientos de los fabricantes de automóviles norteamericanos para la clasificación de servicio SG, SF. (Los aceites de motores clasificados SG, SF mostrarán esta designación en el recipiente.



Seleccione la viscosidad apropiada para la temperatura promedio de su área.

Sistema de alerta de aceite (cuando esté equipado)

El sistema de alerta de aceite está diseñado para prevenir daños al motor causados por la cantidad insuficiente de aceite en el cárter. Antes de que el nivel de aceite del cárter pueda disminuir por debajo de su límite de seguridad, el sistema de aceite detendrá automáticamente el motor (el interruptor del motor permanecerá en la posición en ON)

Si el motor se para y no vuelve arrancar, compruebe el nivel de aceite de motor antes de realizar la localización y reparación de averías en otras partes.

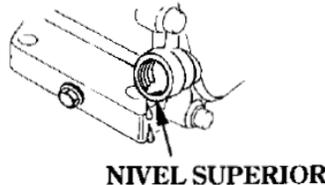
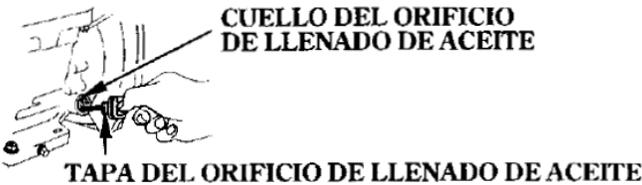
Quitar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de comprobación de nivel y limpiarlo completamente.

Insertar el tapón del orificio de llenado de aceite/varilla de comprobación de nivel en el cuello del orificio de llenado pero no atornillado.

Si el nivel estuviese bajo, añadir el aceite recomendado hasta que el nivel alcance la parte superior del cuello de llenado de aceite.

PRECAUCION

El motor podría averiarse seriamente si no funcionase con la cantidad suficiente de aceite.



4. Comprobar el nivel de combustible

Extraiga la tapa del depósito de combustible y compruebe el nivel de combustible. Llene el depósito si el nivel de combustible está bajo.

Utilice gasolina de automóvil (se prefiere sin plomo o con poco plomo para minimizar los depósitos en la cámara de combustión).

No utilizar nunca una mezcla de aceite /gasolina o una gasolina sucia. Evitar que la suciedad, polvo o agua ingresen en el depósito de combustible.

Advertencia

*El combustible es muy inflamable y es explosivo bajo ciertas condiciones.

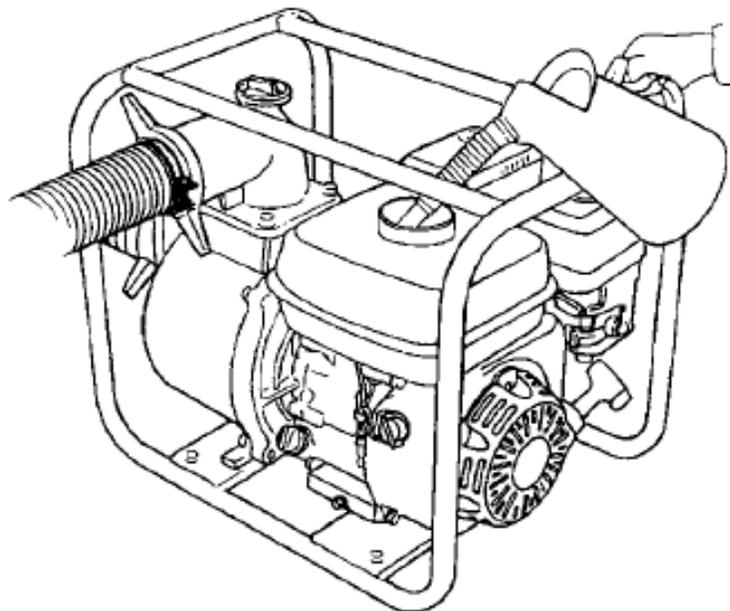
*Llene la gasolina en un lugar bien ventilado con el motor parado. No fume y no permita llamas ni chispas en la zona de llenado de combustible ni donde tenga guardada la gasolina.

*No llene excesivamente el depósito de combustible (no debe haber combustible en el cuello del relleno). Después de rellenar, cerciórese de que la tapa del depósito se cierre de manera adecuada y segura.

*Tenga cuidado de derramar combustible cuando se rellena. El vapor del combustible o las partes derramadas pueden encenderse. Si se derrama combustible, cerciórese de que el área se encuentre seca antes de poner en marcha el motor.

*Evite un contacto repetido o prolongado con la piel o la inhalación de vapor.

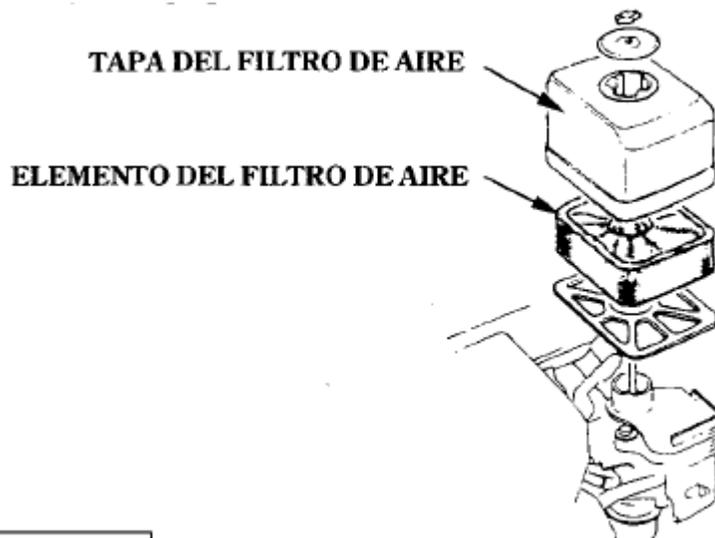
MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



5. Comprobar el elemento del filtro de aire

Quitar la tuerca de mariposa, la arandela y la cubierta del filtro de aire.

Comprobar el elemento por si estuviese sucio u obstruido. Limpiar el elemento si fuese necesario.
(pag. 18)



PRECAUCION

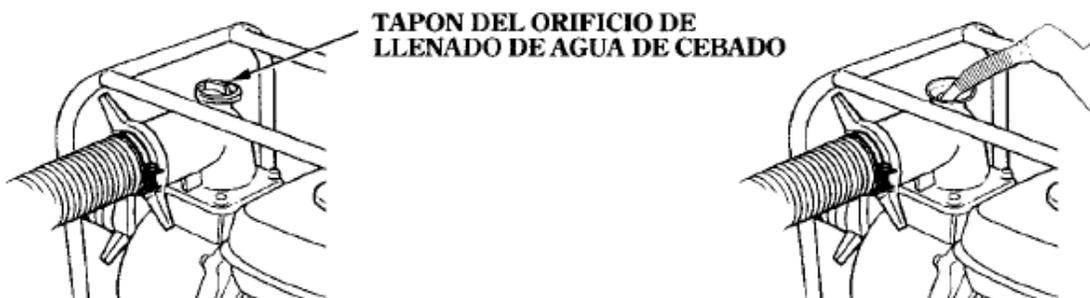
No ponga nunca en marcha el motor sin el filtro de aire. Se ocasionaría un rápido desgaste del motor debido a la suciedad, tal como el polvo, etc. Que se absorbe por el carburador al motor.

6. Comprobar el agua de cebado

La cámara de la bomba debe cebarse con agua antes de iniciar el funcionamiento.

PRECAUCION

No trate nunca de poner en funcionamiento la bomba sin agua de cebado ya que la bomba se calentará excesivamente. La operación de la bomba en seco durante un largo período de tiempo destruirá el sello mecánico de la bomba. Si la bomba ha estado funcionando en seco, pare inmediatamente el motor y deje que la bomba se enfríe antes de añadir agua de cebado.

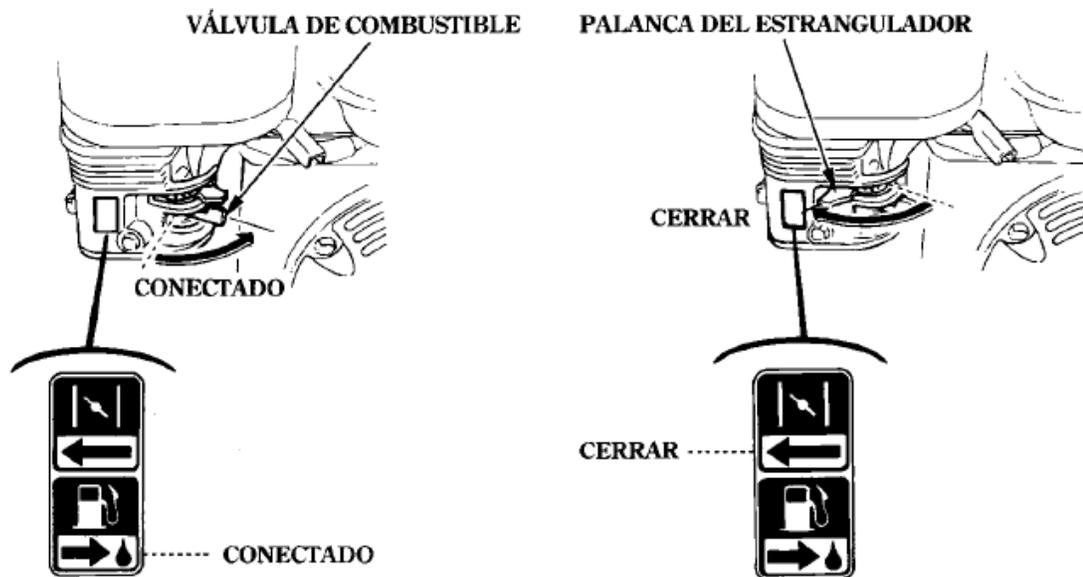


5. PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

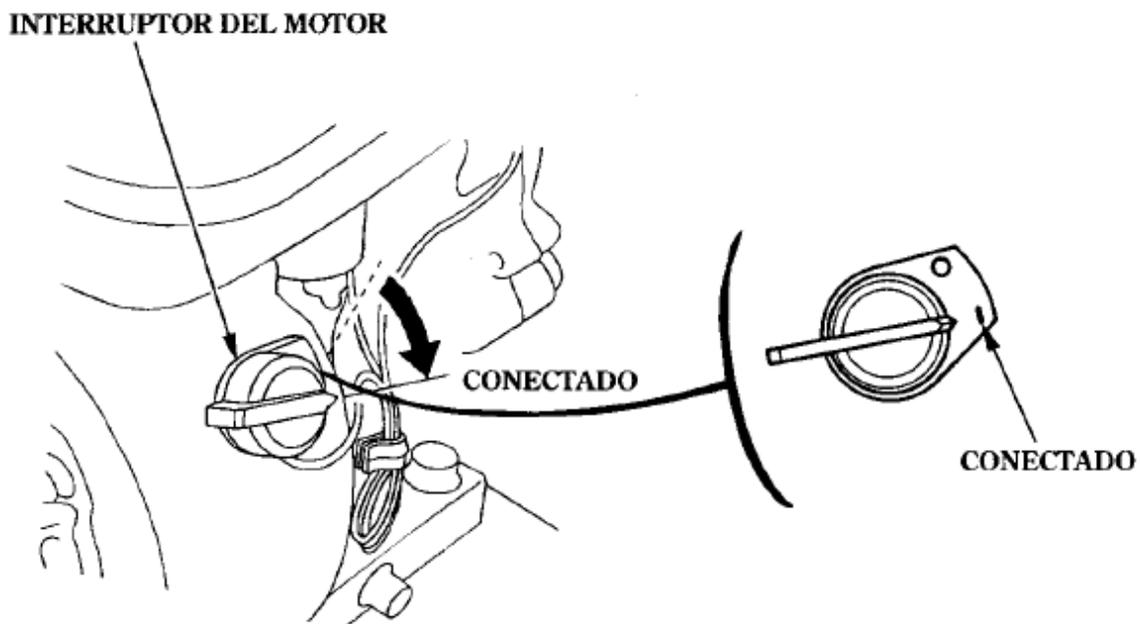
1. Abrir la válvula de combustible.
2. Cierre la palanca de estrangulación.

NOTA:

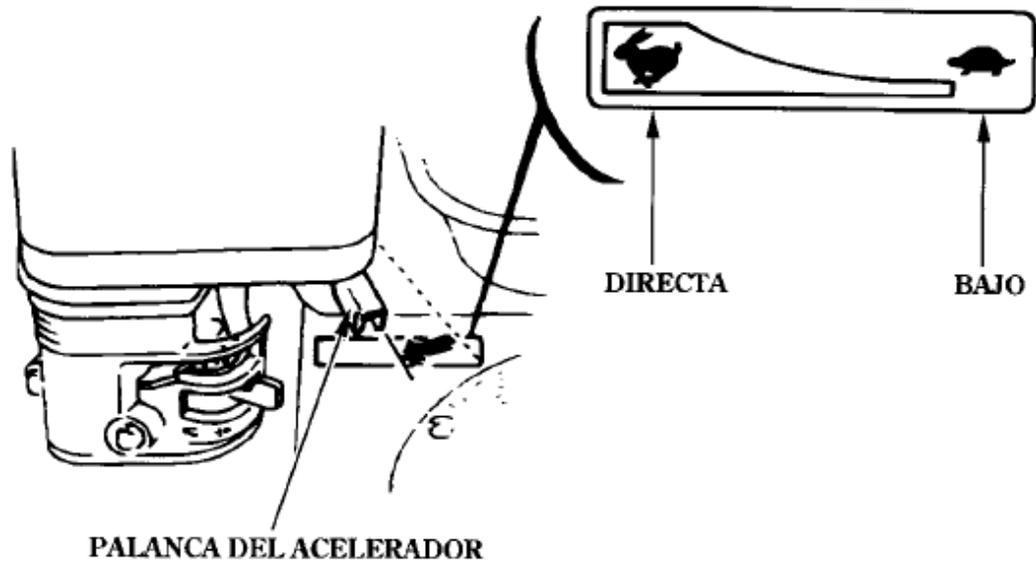
No utilizar el estrangulador si el motor está caliente y la temperatura ambiental es alto.



3. Ponga el interruptor del motor en la posición ON



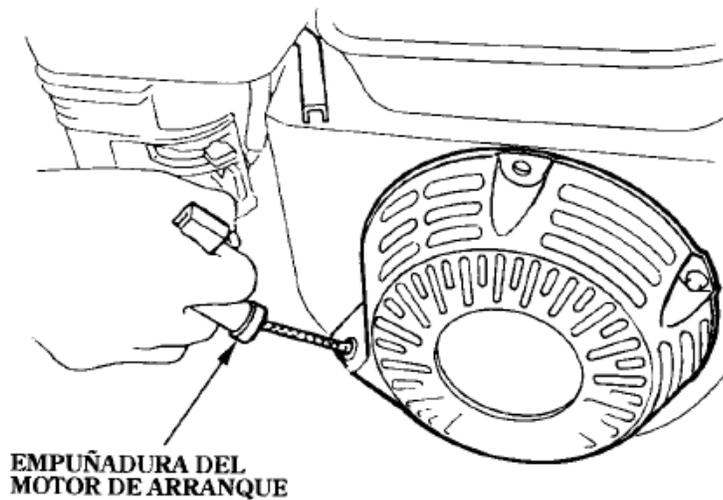
- Mueva la palanca del acelerador ligeramente hacia la izquierda.



- Tire de la empuñadura del arrancador ligeramente hasta que se note cierta resistencia. Luego, tire bruscamente.

PRECAUCION

No deje que la empuñadura del motor vuelva violentamente a su lugar original. Deje que vuelva lentamente para evitar dañar el arrancador.



***Operación en altitudes elevadas**

En una altitud elevada, la mezcla de aire y combustible en el carburador normal será excesivamente rica. El rendimiento disminuirá, aumentará el consumo de combustible.

El rendimiento en altitudes elevadas puede mejorarse instalando en el carburador un surtidor de combustible principal de diámetro más pequeño, y reajustando el tornillo piloto. Si opera la bomba en altitudes más elevadas que 1.830 m sobre el nivel del mar, permita que su concesionario autorizado Matsusaka realice estas modificaciones en el carburador.

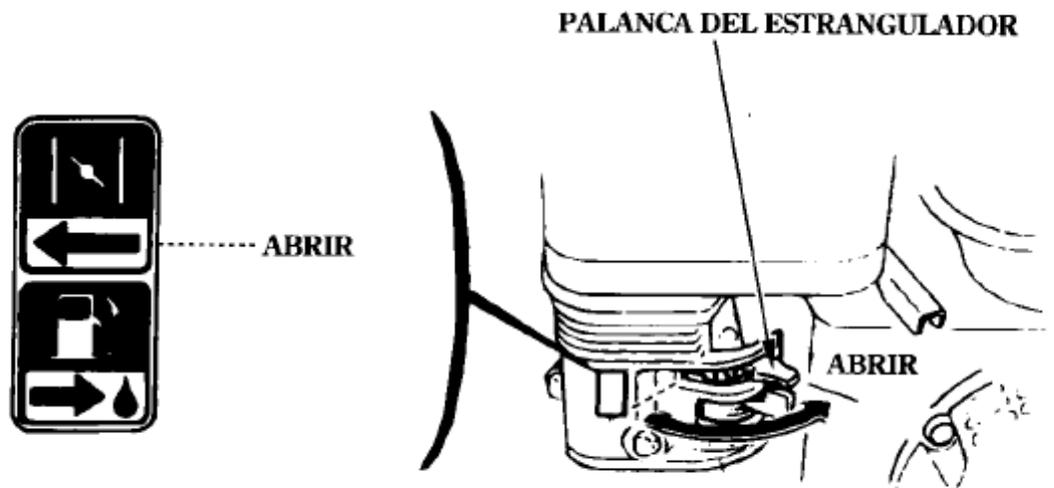
Incluso con un surtidor de carburador adecuado, la potencia del motor disminuirá aproximadamente en un 10% por cada 1000 metros de aumento en altura. La altura afectará aún más la potencia si no se realiza ninguna modificación en el carburador.

PRECAUCION

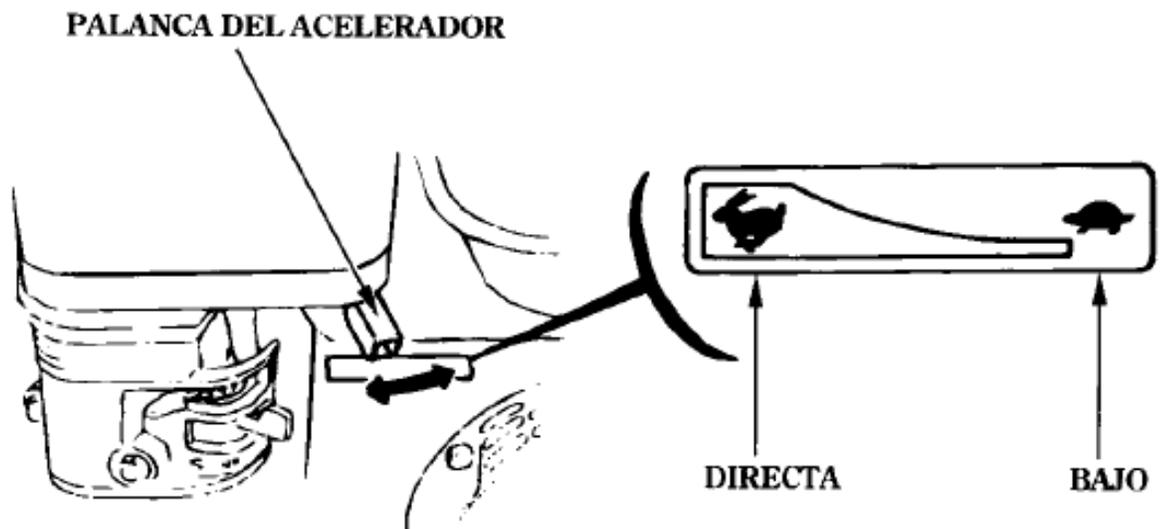
La operación de la bomba de agua es una altitud inferior en la que se ajusta el surtidor del carburador puede resultar en un menos rendimiento, sobrecalentamiento, y en serios daños al motor causados por un excesivo paso de mezcla de aire y combustible.

6. FUNCIONAMIENTO

1. Abra lentamente el estrangulador según se va calentando el motor.

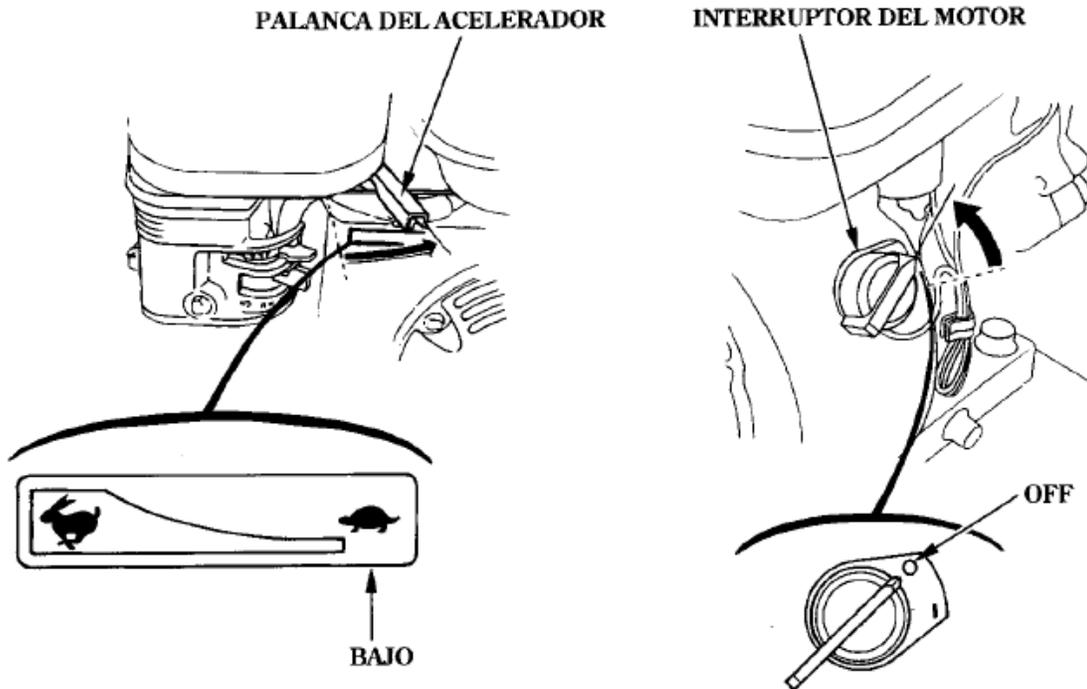


2. Ajuste el acelerador la velocidad deseada.

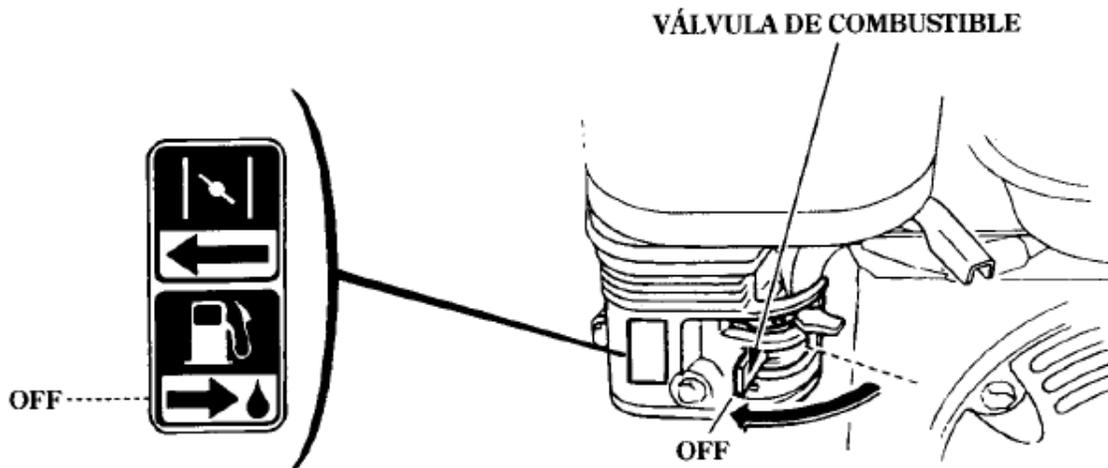


7. PARADA DEL MOTOR

1. Mueva la palanca de aceleración completamente hacia la derecha.
2. Ponga el interruptor del motor en la posición OFF.



3. Cierre la válvula de combustible.



NOTA:

Para parar el motor en un caso de emergencia, ponga el interruptor del motor en la posición OFF.

8. MANTENIMIENTO

El ajuste y la inspección periódica de la bomba son esenciales si se quiere tener un alto nivel de rendimiento. Un mantenimiento regular también contribuirá a extender la vida útil de servicio. Los intervalos de servicio requeridos y la clase de mantenimiento a realizar se describen en la tabla de abajo.

ADVERTENCIA

Pare el motor antes de efectuar cualquier trabajo de mantenimiento. Si el motor debe funcionar, cerciórese de que el lugar esté bien ventilado. El gas de escape contiene monóxido de carbono que es venenoso, y puede causar la pérdida del conocimiento e incluso la muerte.

PRECAUCION

*Si la bomba ha sido utilizada con agua de mar, etc , limpiarla con agua limpia inmediatamente después de finalizar el trabajo para reducir la corrosión y eliminar los sedimentos.

*Para el mantenimiento o reparación, solamente utilice repuestos MATSUSAKA y HONDA originales o sus equivalentes. El uso de las partes de reemplazo que sean de la

calidad equivalente puede dañar la Motobomba.

Programa de mantenimiento

PERIODO DE SERVICIO REGULAR		Cada día	Primer mes o 20 horas	Cada 3 meses o 50 horas	Cada 6 meses o 100 horas	Cada año o 300 horas
ITEM	Realizarlo en cada mes indicado o a intervalos de horas de operación, lo que primero acontezca.					
Aceite del motor	Inspección	○				
	Cambiar		○		○	
Elemento del filtro de aire	Inspección	○				
	Limpieza			○ (1)		
Mantenimiento de la bujía					○	
Ajuste de la luz del alzávalvulas						○ (2)
Limpieza de la cámara de combustión						○ (2)
Limpieza del depósito de combustible						○ (2)
Parachispas	Limpiar cada 100 horas de funcionamiento					
Tubo de combustible	Cambiar cada 2 años					
Inspección del rotor						○ (2)
Inspección de la tapa de la caja						○ (2)
Inspección de la válvula de admisión						○ (2)

NOTA: (1) Realice el servicio más frecuentemente cuando se utilice en lugares polvorientos.

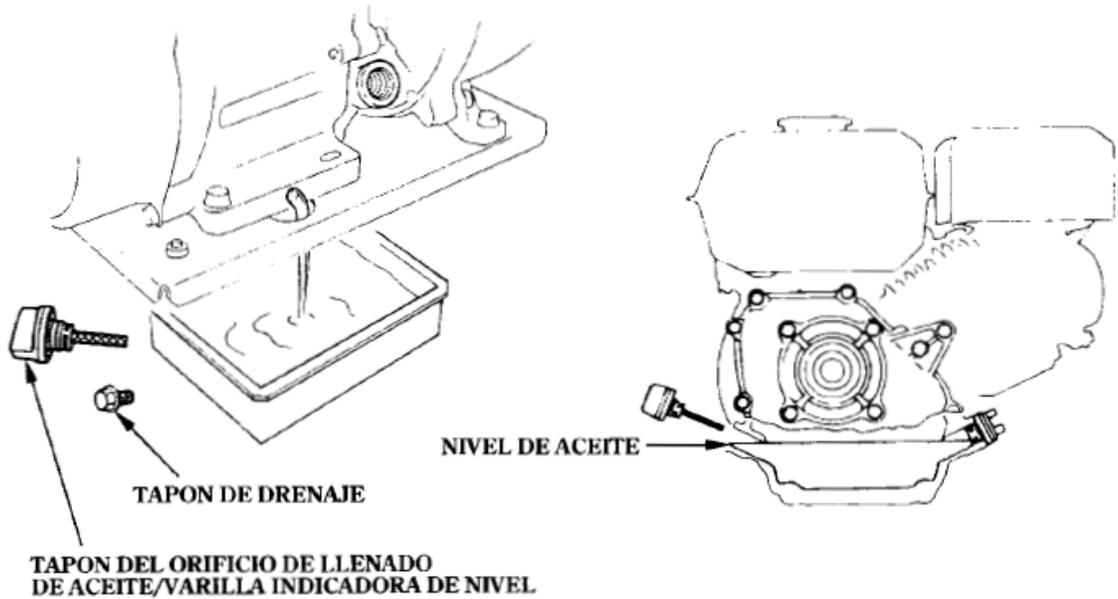
(2) El servicio de estos ítemes deberá realizarlos un distribuidor autorizado de Honda, a menos que el propietario tenga las herramientas apropiadas y sea mecánicamente apto. Ver el manual de taller Honda.

1. Cambio de aceite

Drenar el aceite mientras el motor está aún caliente para asegurar así un drenaje rápido y completo.

- Extraiga la tapa de llenado de aceite/varilla de medición y tapón de drenaje, y drene el aceite.
- Vuelva a instalar el tapón de drenaje y apriete firmemente.
- Vuelva a rellenar con el aceite recomendado (pag. 8) al nivel especificado.

CAPACIDAD DE ACEITE 0,6 Litros



Lávese las manos con agua y jabón de haber manipulado aceite usado.

NOTA

Descarte el aceite de motor usado en una manera que se a compatible con el medio ambiente. Sugerimos que lo lleve en un recipiente cerrado a su sitio de eliminación de residuos. No lo tire en el recipiente de basura, ni lo vierta en la tierra, alcantarillas o drenajes.

2. Mantenimiento del filtro de aire

Un filtro de aire sucio restringirá el paso de aire al carburador .Para evitar que el carburador funcione mal, revise el filtro de aire regularmente. Revíselo más frecuentemente cuando la bomba funcione en lugares excesivamente polvorientos.

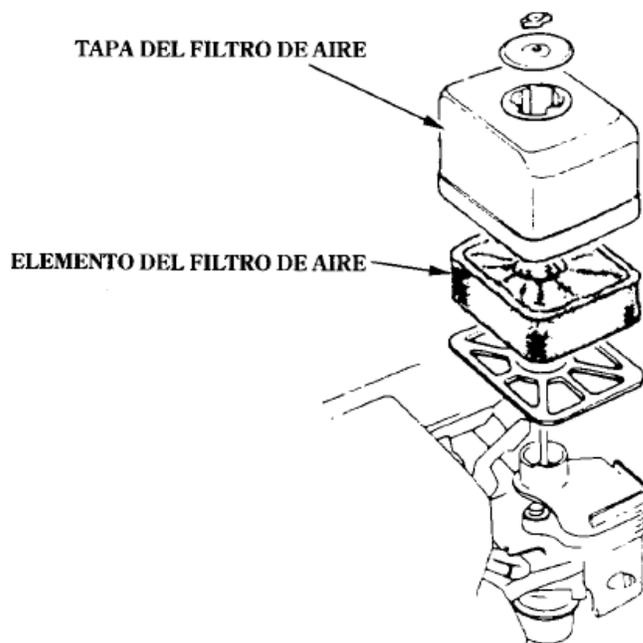
ADVERTENCIA

Para la limpieza, no use gasolina ni solventes de baja temperatura de inflamación. Bajo ciertas condiciones, son inflamables y explosivos.

PRECAUCION

No hacer funcionar nunca la bomba sin el filtro de aire ya que el motor podría deteriorarse rápidamente debido a los contaminantes, como por ejemplo polvo y suciedad, introducidos en el motor.

1. Desatornillar tuerca de mariposa, quitar la tapa del filtro de aire y el elemento.
2. Lavar el elemento en un disolvente que no sea inflamable o que tenga un alto punto de inflamación y secarlo completamente.
3. Empapar el elemento en aceite de motor limpio y escurrir el exceso.
4. Volver a instalar el elemento del filtro de aire y la tapa.



3. Mantenimiento de la bujía

Bujía recomendada: BPR6ES(NGK)

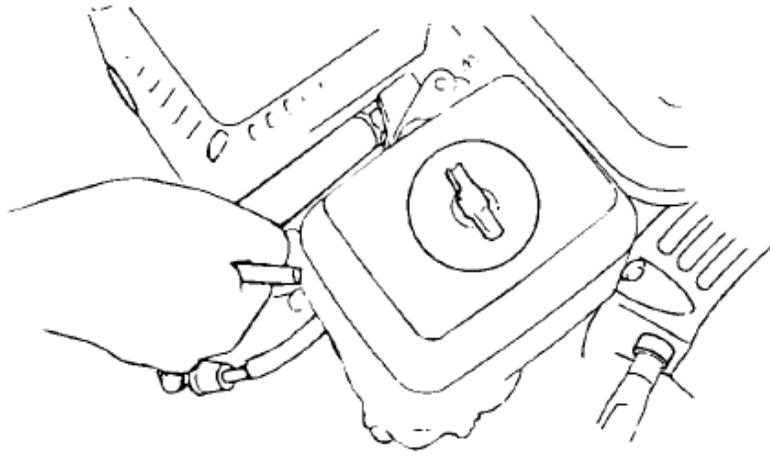
W20EPR-U(NIPPONDENSO)

Para asegurar la operación apropiada del motor, la bujía debe tener el huelgo apropiado y estar libre de depósitos de suciedad.

1. Quitar el sombrerete de la bujía.

ADVERTENCIA

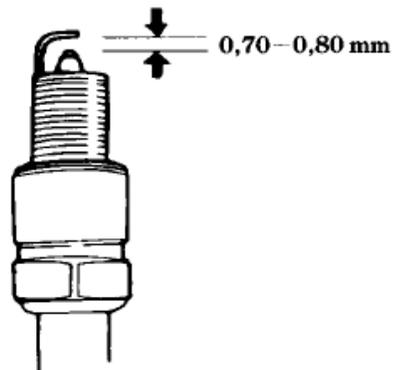
Si el motor ha estado funcionando, el silenciador estará muy caliente. Tener cuidado de no tocar el silenciador.



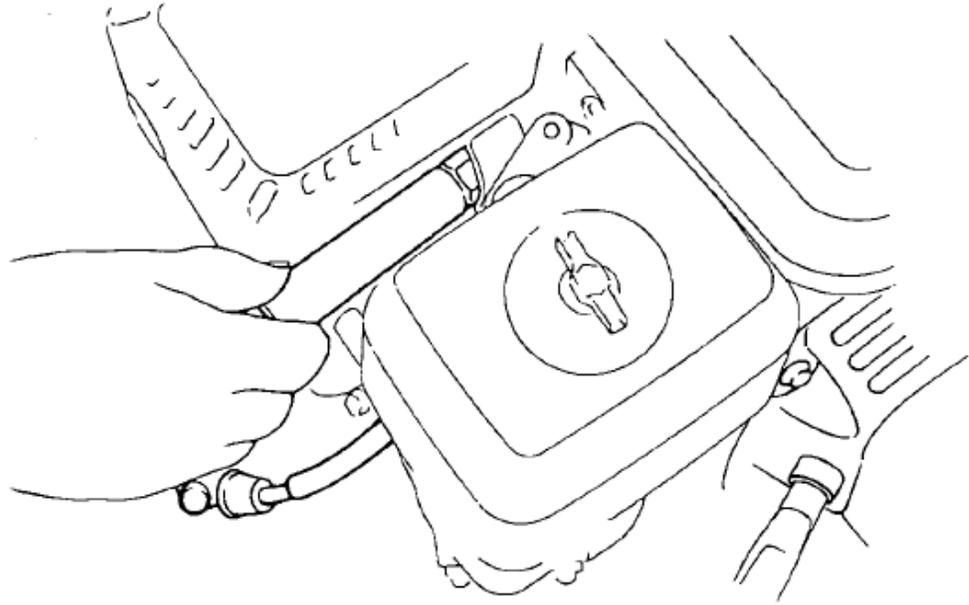
2. Inspeccione visualmente la bujía. Tire la bujía si tienen desgaste aparente o si el aislador está partido o rajado. Limpie la bujía con un cepillo de alambre si se debe volver a utilizar.

3. Medir la separación entre electrodos con un calibre de espesores.

Corrija la separación, si fuese necesario, doblando el electrodo lateral. La separación deberá ser de: 0,70 - 0,80 mm



4. Verifique que la arandela de la bujía se encuentre en buena condición, y enrosque la bujía a mano para prevenir un enrosque cruzado.

**NOTA**

Si se instala una bujía nueva, apriete $\frac{1}{2}$ vuelta después de asentarla para comprimir la arandela. Si se va a usar una bujía usada, se tiene que apretar solamente un $\frac{1}{8}$ o $\frac{1}{4}$ de vuelta después de asentarla para comprimir la arandela.

PRECAUCION

La bujía debe estar firmemente apretada. Si la bujía estuviese mal apretada, ésta se calentará excesivamente pudiendo dañar el motor. No utilizar nunca una bujía con una gama calorífica inapropiada.

9. TRANSPORTE /ALMACENAJE

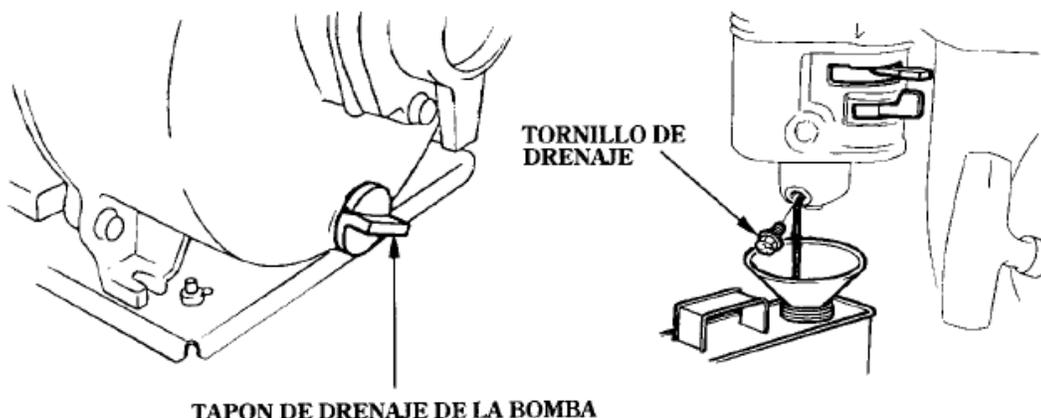
ADVERTENCIA

*Para evitar quemaduras severas o peligros de incendios, deje enfriar el motor antes de transportar la bomba o guardarla bajo techo.

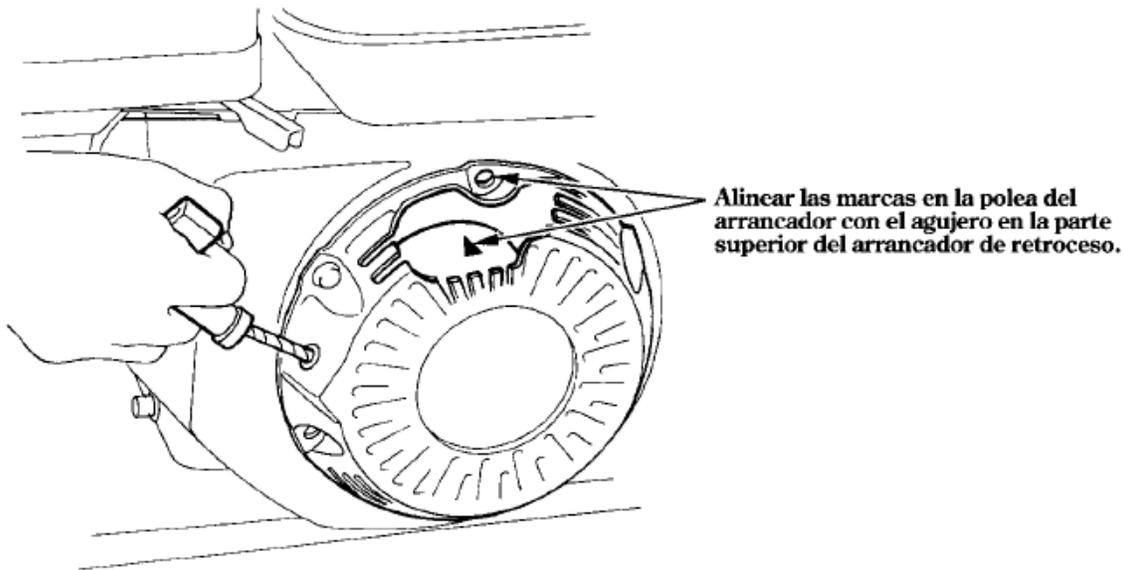
*Cuando transporte la bomba, gire la válvula de combustible a la posición OFF, y mantenga el nivel de la bomba para prevenir que se derrame el combustible. El combustible derramado o el vapor de combustible puede encenderse.}

Antes de guardar la bomba por un largo periodo de tiempo:

1. Cerciorarse de que el lugar donde va a guardarse la bomba esté libre de polvo y excesiva humedad.
2. Limpiar el interior de la bomba...
En el interior de la bomba se acumularán sedimentos cuandoquiera que éste se utilice en agua que contenga barro, arena o escombros pesados.
Bombeo agua limpia a través de la bomba antes de apagar o el impulsor podrá dañarse cuando vuelva a arrancar. Luego del lavado, retire los tapones de drenaje de la bomba, drene todo el agua que sea posible desde el alojamiento de la bomba y vuelva a colocar los tapones.
3. Drenar el combustible.
 - a. Con la válvula de combustible en OFF extraiga el tornillo de drenaje desde la taza del flotador del carburador, y drene el carburador. Drene la gasolina en un recipiente adecuado.
 - b. Abrir la válvula de combustible y drenar la gasolina del depósito de combustible en un recipiente adecuado.
 - c. Volver a instalar la taza del flotador del carburador.



4. Cambio del aceite de motor.
5. Retire la bujía, y vierta una cuchara sopera de aceite de limpieza de motor en el cilindro. Gire el motor varias vueltas para distribuir el aceite, luego vuelva a instalar la bujía.
6. Tire del asidero del arrancador hasta que se note cierta resistencia. Continúe tirando hasta que la muesca en la polea del arrancador se alinee con el orificio sobre el arrancador de retroceso (vea la ilustración anterior). En este punto, las válvulas de admisión y escape se encuentran cerradas, lo que contribuye a proteger al motor contra la corrosión interna.



7. Cubrir la bomba para proteger de la suciedad.

NOTA

La gasolina se echa a perder con mucha rapidez, dependiendo de factores tales como la exposición a la luz, la temperatura y el tiempo.

En el peor de los casos, la gasolina puede contaminarse en 1 mes. El empleo de gasolina contaminada puede causar serios daños en el motor (Obturación del carburador, agarrotamiento de las válvulas).

Estos daños debidos al combustible sucio no están cubiertos por la garantía.

Para evitarlos, siga estrictamente estas recomendaciones:

- Emplee solo la gasolina especificada.
- Para aminorar el deterioro, conserve la gasolina en un recipiente homologado para gasolina.
- Si prevé un tiempo de almacenamiento largo (más de un mes), drene el depósito de combustible y el carburador.

10. LOCALIZACION Y REPARACION DE AVERIAS

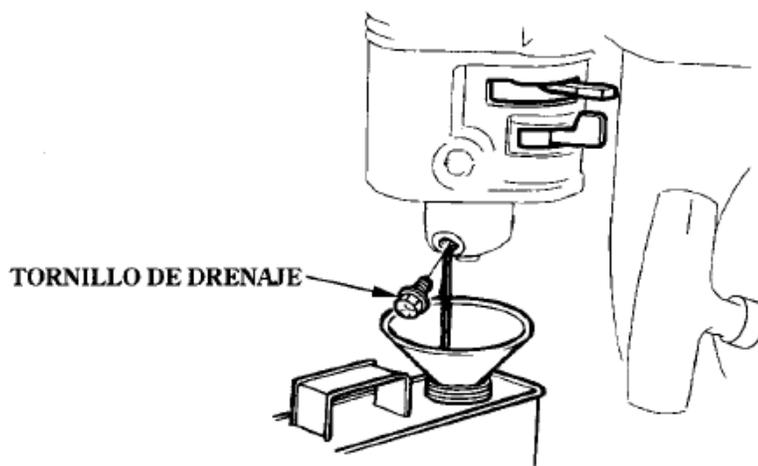
Cuando la bomba no puede succionar el agua;

1. ¿Hay suficiente combustible?
2. ¿Está la válvula de combustible abierta?
3. ¿Llega la gasolina al carburador?

Para comprobar, quitar la taza del flotador con la válvula de combustible abierta.

ADVERTENCIA

Si hubiese combustible vertido, asegúrese de que el lugar alrededor de la bujía y el generador esté seco antes de arrancar el motor. El vapor de combustible o el combustible vertido podrían encenderse.

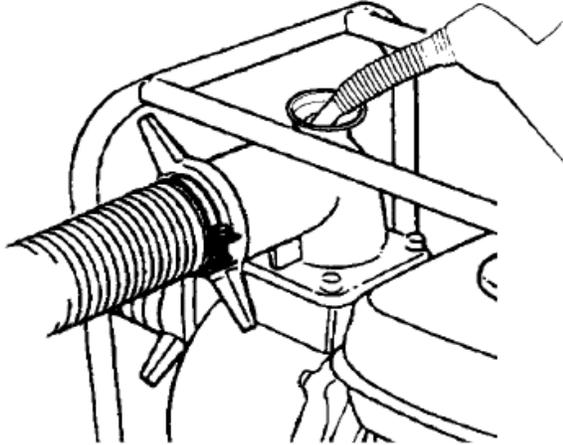


4. ¿Está el interruptor del motor activado (posición ON)
5. ¿Hay suficiente aceite en el motor?
6. ¿Hay chispa en la bujía?
 - a. Quitar el sombrerete de la bujía, limpiar la suciedad alrededor de la base de la bujía y luego quitar la bujía.
 - b. Instalar la bujía en su sombrerete.
 - c. Activar el interruptor del motor.
 - d. Deponiendo a masa el electrodo lateral, tirar del arrancador de retroceso para ver si saltan chispas.
 - e. Cambiar la bujía si no hubiese chispas-

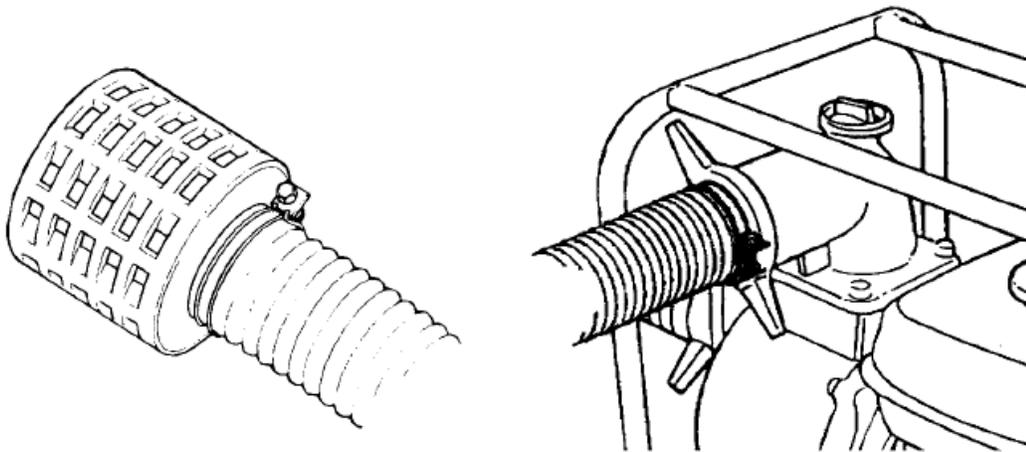
Si la bujía estuviese bien, tratar de poner en marcha el motor de acuerdo a las instrucciones.
7. Si el motor todavía no arranca, lleve la bomba a un concesionario autorizado Matsusaka

Cuando la bomba no bombee agua:

1. ¿Está la bomba completamente cebada?



2. ¿Está el canastillo filtro obstruido?
3. ¿Están las abrazaderas de las mangueras bien instaladas?
4. ¿Están dañadas las mangueras?
5. ¿Es la altura de succión demasiado alta?
6. Si la bomba todavía no opera, lleve la bomba a un concesionario autorizado Matsusaka

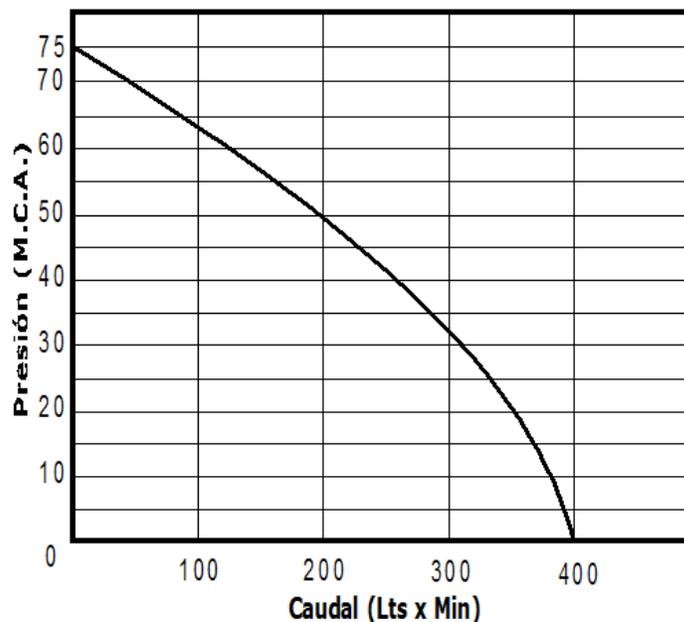


11. ESPECIFICACIONES

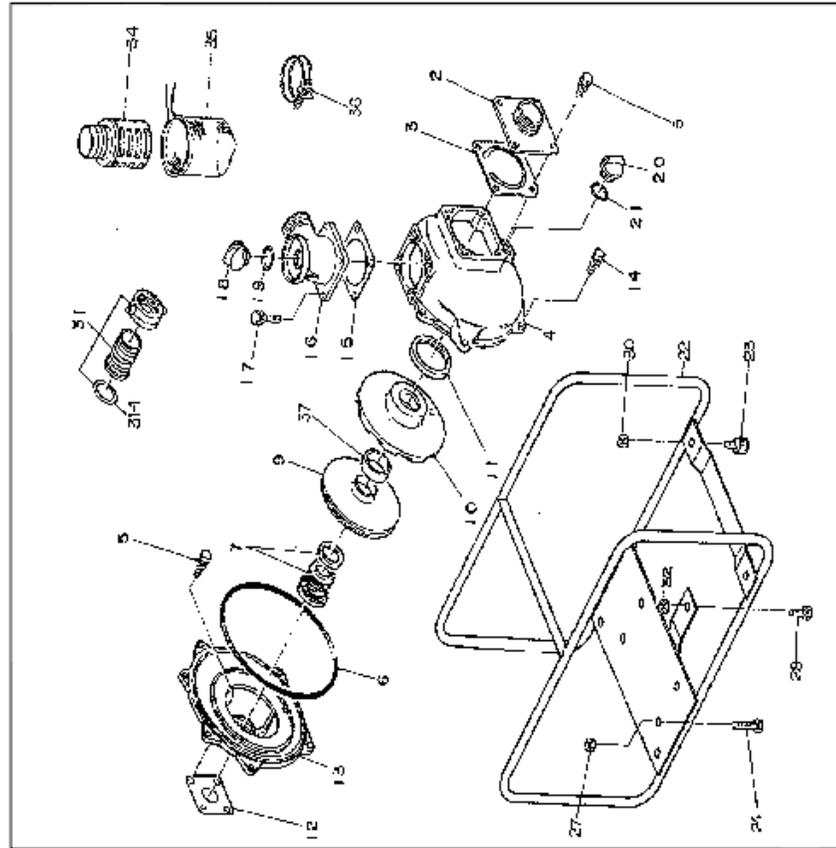
Especificaciones

Bomba	Modelo	QP 205S
	Uso Principal	Alta Presión
	Diámetro de Succión (Pulgadas)	2"
	Diámetro de Descarga (Pulgadas)	2"
	Elevación Total (m)	75
	Altura de Succión (m)	8
	Capacidad máxima de Bombeo (ltrs/min.)	400
	Tiempo de Autocebado (Seg./ 5m)	90
Motor	Modelo	GX 160
	Tipo	WMKK
	Desplazamiento	163 cm ³
	Potencia Máxima a 3600 rpm	4.9 HP
	Encendido Transistorizado	•
	Arranque Manual	•
Equipamiento	Alarma de Aceite	-
	Tipo de Armazón: Completo Jaula	•
	Montura de Resortes o Gomas	•
Accesorios	Coplas de Succión y Descargas	•
	Abrazaderas de Mangueras (3)	•
	Canastillo Filtro de Succión	•
Dimensiones	Largo mm.	523
	Ancho mm.	386
	Altura mm.	430
Peso en Seco (Kg)		27.6
Capacidad del Deposito de Combustible (Lts)		3,1
Autonomía Aproximada en Horas con 1 Estanque		2.8 Hrs.
Fabricación y Ensamble		Japón

Curva de Rendimiento



Manual de Partes y Piezas Motobomba Matusaka Modelo QP205SX



2	1803-100160	FLANCHE SUCCION
3	1378-350350	VALVULA DE RETENCION
4	4364-100010	CUERPO BOMBA
5	018105-0825	PERNO FLANCHE SUCCION
6	048935-2550	ORING CUERPO BOMBA
7	080311-2320	SELLO MECANICO
9	1803-060031	TURBINA
10	1803-100130	VOLUTA
11	1378-330620	ORING VOLUTA
12	1211-390610	EMPAQUETADURA TAPA BOMBA
13	1378-100020	TAPA CUERPO BOMBA
14	018105-0825	PERNO CUERPO BOMBA
15	1803-330360	EMPAQUETADURA FLANCHE DESCARGA
16	1803-000090-0011	FLANCHE DESCARGA
17	018105-0825	PERNO FLANCHE DESCARGA
18	063121-1100	TAPON CEBADO
19	048035-0300	ORING TAPON CEBADO
20	063121-1100	TAPON DESCARGA
21	048035-0300	ORING TAPON DESCARGA
22	7215-214010-0004	BASE CHASIS
23	072332-3040	SILENT BLOCK
24	010505-0840	PERNO CHASIS MOTOR
27	020915-0080	TUERCA PERNO CHASIS MOTOR
28	20915-0820	TUERCA PERNO CHASIS BOMBA
30	020915-0080	TUERCA SILENT BLOCK
31	74111-7050R	SET ACOUPLE SUCCION DESCARGA
31,1	741310501	JUNTA GOMA SUCCION O DESCARGA
32	020545-0080	TUERCA PERNO CHASIS BOMBA
34	074230-1050R	CANASTILLO SUCCION
35	092031-2013	RED DE NYLON CANASTILLO
36	093225-2000	ABRAZADERAS
37	1803-521221	SEPARADOR TURBINA VOLUTA

Anotaciones

MATSUSAKA ENGINEERING CO.,LTD.

23 KANDA-MATSUNAGA CHO, CHIYODA KU, TOKYO, JAPON

DABED S.C.L. DISTRIBUIDOR OFICIAL MATSUSAKA ENGINEERING CO., LTD.

TELEFONO (2) 2551 2822 – WWW.DABED.COM – INFO@DABED.COM

PEDRO LEÓN UGALDE 1946 – SANTIAGO – CHILE – CP 6512387